

RI Yönetim Kurulu Başkanı ve İcra Kurulu Başkanından Bir Mesaj

Sayın Ekip Üyesi,

Her biriniz, dünyanın her yerindeki topluluklara acil yardım, rehabilitasyon, kalkınma desteği ve program hizmetleri sağlayan, kar amacı gütmeyen bir insaniyet ve kalkınma kuruluşu olan Uluslararası İnsani Yardım Şirketi'nin değerli bir üyesisiniz.

Uluslararası İnsani Yardım, insanın acı çekmesini azaltmaya adanmıştır; misyonunda siyasi değil ve açık fikirlidir. Uluslararası İnsani Yardım geçtiğimiz 60 yıl boyunca özellikle kadınlar, çocuklar, doğal afetlerden ve sivil çatışmalardan etkilenenler ve yoksullar olmak üzere en savunmasız, ihmal edilen grupların ihtiyaçlarını karşılamak üzere Afrika, Asya, Latin Amerika, Karayipler ve Orta Doğu'da 50'den fazla ülkede çalışmıştır. En hassas ortamlarda hayat kurtarıcı yardım sunuyoruz.

Uluslararası İnsani Yardım olarak kurumsal değerlerimizi korumak, hem güvenli bir çalışma ortamı yaratılması hem de programlarımız ve çalışmalarımızın sürdürülebilirliğinin devamı için çok önemlidir. Uluslararası İnsani Yardım; ABD ve Birleşik Krallık hükümetleri, Avrupa Birliği, kurumsal bağışçılar, BM Ajansları, uluslararası ve yerel STK'lar dâhil olmak üzere çok çeşitli kuruluşların ve özel bağışların finansmanına dayanır. Finansman çok ihtiyaç duyulan programları uygulamak için sorumlu ve şeffaf bir şekilde kullanılacağı beklentisiyle bize sağlanır. Bu beklentiler, kökleri etik ve karşılıklı saygıya dayanan dürüstlük, uyumluluk, işbirliği, kapsayıcılık ve sürdürülebilirlikten oluşan kurumsal değerlerimizle uyumludur.

Bu hassas ortamlarda çalışmanın zor olabileceğini kabul ediyoruz. Çalışmalarımıza rehberlik eden ve koruma, güvenlik, mali suçlar, yasaklı taraflar ve insan kaynakları ile ilgili politikalarımız dâhil olmak üzere "Temel Davranış Politikalarımız" ile bilgilendirilmiş Davranış Kurallarımıza uymak, bu zorlukların üstesinden gelmemize yardımcı olacaktır. Davranış Kurallarını ve bu politikaları dikkatlice okumalı, bunları anladığınızdan emin olmalı ve her yıl gözden geçirmelisiniz. **Davranış Kurallarını Kabul ve Taahhüt** kısmını imzalayarak, yalnızca bağışçılarımıza değil, aynı zamanda ortaklarımıza ve birlikte çalıştığımız topluluklara da değerlerimize olan bağlılığınızı gösteriyorsunuz.

Saygılarımızla,

Chip Levengood
Yönetim Kurulu Başkanı

Ann Koontz
Geçici İcra Kurulu Başkanı

Davranış Kuralları

Yürürlük Tarihi:	13 Nisan 2021	Yerine Geçtiği Versiyon:	RI Davranış Kuralları 03-16
Onaylayan:	Yönetim Kurulu	Politika Türü:	1. Kademe
Onaylanma Tarihi:	13 Nisan 2021	Politika Numarası:	POL-001
Versiyon:	2.0	Sorumlu Ekip:	Etik ve Uyum

Misyonumuz, Vizyonumuz ve Değerlerimiz

Uluslararası İnsani Yardım Şirketi (ABD), Uluslararası İnsani Yardım – Birleşik Krallık, Uluslararası İnsani Yardım – Avrupa (Belçika) ve MRCA/Uluslararası İnsani Yardım - Fransa iştirak kuruluşları (topluca “Uluslararası İnsani Yardım” veya “RI”), dünyanın her yerindeki topluluklara acil yardım, rehabilitasyon ve kalkınma desteği sağlayan, kar amacı gütmeyen bir insanîyet ve kalkınma kuruluşudur.

Misyon	Vizyon
RI, hayat kurtarmak ve dayanıklılık, onur ve uzun vadeli refah inşa etmek için hassas ortamlardaki topluluklarla ortaklık kurar.	Hassas ortamlardaki tüm topluluklar, uzun vadeli refah elde edebilir.

İnsanîyet, yansızlık, tarafsızlık ve bağımsızlığın yanı sıra “Zarar Vermeme” gibi insanî ilkelerin rehberliğinde Uluslararası İnsani Yardım **Değerleri**:

Dürüstlük	Katılımcılar, ortaklar, bağışçılar, Ekip Üyeleri ve birlikte çalıştığımız topluluklarla çalışırken şeffaf ve sorumluluk sahibiyiz.
Uyumluluk	Çevikliği ve yenilikçi düşünceyi, program yaklaşımlarını ve çalışma biçimlerini benimsiyoruz.
İşbirliği	Her sorun, durum veya topluluğa mevcut en iyi çözümlerin sunulmasını sağlamak için tamamlayıcı uzmanlık ve ağlardan yararlanıyoruz.
Kapsayıcılık	Aksi takdirde dışlanabilecek veya marjinalleştirilebilecek insanlar için istihdama, fırsatlara ve kaynaklara erişim sağlayan uygulamaları ve politikaları benimsiyoruz.
Sürdürülebilirlik	Tüm çalışmalarımızda toplulukları kendi uzun vadeli dayanıklılıklarını ve refahlarını inşa etmeleri konusunda destekliyoruz.

Misyonumuz, Vizyonumuz ve Değerlerimiz, topluluklarda ve sağlıklı örgüt kültüründe olumlu bir etki elde etmemize yardımcı oluyor. Uluslararası İnsani Yardım'ın bir çalışanı, geçici çalışanı, dolaylı personeli, stajyeri, gönüllüsü, memuru ve Yönetim Kurulu üyesi (topluca "Ekip Üyesi") olarak, her birimiz Uluslararası İnsani Yardım'ın Misyonunu, Vizyonunu ve Değerlerini desteklemeyi kabul ediyoruz. Ayrıca, Uluslararası İnsani Yardım'ın Davranış Kurallarını desteklemeyi kabul ediyoruz.

Davranış Kuralları, Uluslararası İnsani Yardım Ekip Üyeleri olarak Değerlerimize sadık kalırken Vizyonumuzu gerçekleştirmek amacıyla çalışma konusunda bize rehberlik eden beş ilkeyi ortaya koymaktadır.

Davranış Kurallarının İlkeleri

Davranış Kurallarını imzalayarak, her birimiz beş ilkeye bağlı kalmayı kabul ediyoruz:

1. Temel Davranış Politikalarına, Geçerli Kanunlara, Düzenlemelere ve Sözleşme Şartlarına uyacağız.
2. Fonları ve mülkü sorumlu bir şekilde idare edeceğiz.
3. Saygılı bir çalışma ortamına katkıda bulunacağız.
4. Katılımcıların ve topluluk üyelerinin güvenliğini koruyacağız.
5. Kendimizin ve başkalarının güvenliğini ile emniyetini koruyacağız.

Doğru Olanı
Yapın

1. İlke: Temel Davranış Politikalarına, Geçerli Kanunlara, Düzenlemelere ve Sözleşme Şartlarına uyacağız.

Uluslararası İnsani Yardım, yolsuzluğa, yasaklı taraflara destek (kasıtlı veya kasıtsız) veya katılımcılara ya da diğer Ekip Üyelerine kötü muameleye karşı sıfır tolerans politikasına sahiptir. Kişisel ve profesyonel dürüstlük ile Davranış Kurallarımıza ve geçerli tüm yasalara, düzenlemelere ve sözleşme şartlarına uyulmasını bekleriz.

Her ekip üyesi, hem iş yeri içinde hem de dışında aşağıdaki Temel Davranış Politikalarını okumalı, anlamalı ve bunlara uymalı, ayrıca bu politikalarla ilgili gerekli eğitimleri gerekli zaman dilimlerinde almalıdır.

Etik ve Güvenlik Olaylarının Rapor Edilmesi ve Yönetimi Politikası

Koruma Politikaları

- Cinsel Sömürü, İstismar ve Taciz (SEAH) Politikası
- Çocuk Koruma Politikası
- İnsan Ticaretiyle Mücadele Politikası

Mali Suçlar Politikaları

- Dolandırıcılık, Rüşvet ve Yolsuzluk Politikası
- Kara Paranın Aklanması Politikası

Yasaklı Taraflara Destek ve Yasaklı Taraflarla İşlemleri Engelleme Politikası (PPP)

Önce Kabul: RI Güvenlik Çerçevesi

Diğer Temel Politikalar, Çerçeveler ve El Kitapları

- Çalışan El Kitabı (saha için Saha Çalışanı El Kitabı)
- Çıkar Çatışması Politikası ve İfşa Formu
- Veri Koruma Politikası
- İhbarcı Politikası
- Eşit İstihdam Olanağı Politikası
- Hediye Kabulü Politikası
- Uyuşturucusuz İş Yeri Politikası
- Hassas Ortamlarda Program Yönetimi Çerçevesi
- Topluluklara Karşı Sorumluluk Çerçevesi

Bu ilkelerin tümü, tüm ülkelerdeki Ekip Üyeleri tarafından kullanılabilir. Bunlara ayrıca RI'nin intraneti olan RI-Connect'ten ve belge yönetim sistemimiz Box yoluyla internet üzerinden Box > Toolbox > Key Policies adresinden erişilebilir.

Herhangi bir yasanın, kuralın veya yönetmeliğin uygulanabilirliği veya yorumlanması ya da ihlal şüphelerinin rapor edilmesine ilişkin mekanizmalar hakkındaki sorular, RI'nin Baş Hukuk Müşavirine yönlendirilmelidir.

Davranış Kurallarının, Temel Davranış Politikalarının veya Uluslararası İnsani Yardım'ın etik ve uyum programının diğer yönlerinin uygulanabilirliği veya yorumlanmasıyla ilgili sorular, RI'nin Baş Etik ve Uyum Görevlisine ("CECO") yönlendirilmelidir. CECO ile ceco@ri.org adresinden iletişim kurulabilir.

Sorumluluğunuzu
Bilerek Çalışın

2. İlke: Fonları ve mülkü sorumlu bir şekilde idare edeceğiz.

Uluslararası İnsani Yardım Ekip Üyesi olmamızın bir sonucu olarak eriştiğimiz bilgileri, fonları ve mülkü koruyacak, bunları sorumlu bir şekilde kullanacağız. **Şunları yapacağız:**

- Özel yetki almadan RI'yi finansal veya başka bir şekilde herhangi bir şeye dâhil etmek
- Doğru kayıtlar tutmak, geçerli mali ve muhasebe standartlarına uymak, yetkililer ve denetçilerle işbirliği yapmak.
- Sözleşme ve mevzuat şartlarına, bağışçılara karşı yükümlülüklerine ve uluslararası yaptırım düzenlemelerine uymak.
- Hiçbir koşulda dolandırıcılık, görevi kötüye kullanma veya güveni kötüye kullanma suçu işlememek (örnekler için bkz: Mali Suçlar Politikaları).
- RI mülkünü (ör. tesisler, varlıklar, ekipman, sarf malzemeleri, BT ekipmanı ve araçları) yalnızca işle ilgili amaçlar için kullanmak. RI mülkü, kişisel kazanç veya onaylanmamış amaçlar için kullanılamaz.

3. İlke: Saygılı bir çalışma ortamına katkıda bulunacağız.

Ekip Üyeleri politikalarımıza uymalı ve personel sağlığını, refahını ve direncini destekleyen bir çalışma ortamını sürdürmeye elverişli davranışlar sergilemelidir. **Şunları yapacağız:**

- Tüm meslektaşlarımıza onurlu bir şekilde ve saygıyla yaklaşmak.
- Engelli veya özel ihtiyaçları olan kişiler için makul kolaylıklar sağlamak da dâhil olmak üzere tüm bireylerin haklarına saygı göstermek.
- Gücün kötüye kullanımını ve her türlü şiddeti reddetmek.
- İstihdam kararlarını işle ilgili olmayan kişisel özelliklere değil, bireyin yeteneklerine ve erdemlerine göre vermek.
- Personel, katılımcı ve özel bilgilerin gizliliğini korumak.
- Cezai veya ahlak dışı faaliyetlere, insan haklarına aykırı faaliyetlere veya Uluslararası İnsani Yardım'ın imajını ve çıkarlarını tehlikeye atan faaliyetlere dâhil olmaktan kaçınmak.

**Başkalarına
Saygı Gösterin**

Sağlıklı bir çalışma ortamına elverişli olmayan belirli davranışlar vardır. Bu davranışlar Çalışan El Kitabında ve diğer temel politikalarda ayrıntılı olarak açıklanmıştır. Diğer kabul edilemez davranışlar aşağıda özetlenmiştir.

Şunları yapmayacağız:

- Her türlü genel düzeni bozan, düşmanca davranışlar ve zorbalık davranışında bulunmak.
- Bireyleri etnik köken, din, toplumsal cinsiyet, cinsel yönelim gibi işle ilgisi olmayan faktörlere göre yargılamak.
- Müstehcen görüntüler ve yazışmalar dâhil olmak üzere saldırgan veya aşağılayıcı yorumlar, şakalar, e-postalar veya iletişimlerde bulunmak.
- Alkol veya yasa dışı maddeler tarafından olumsuz bir şekilde etkilenmiş hâlde çalışmak.

Aşağıdakileri rapor edeceğiz:

- İstenmeyen, uygunsuz veya saygısız cinsel yaklaşma çabaları ya da taciz.
- Zorbalık, algılanan tehditler, korkutma, adam kayırma, küçümseme, sözlü veya fiziksel hakaretler.
- Personelin emniyetini, güvenliğini veya refahını tehdit eden durumlar.
- İrk, din, toplumsal cinsiyet, cinsiyet kimliği, cinsel yönelim, engellilik, gazilik durumu veya kanunla korunan diğer özellikler nedeniyle bireylere düşmanlık.

4. İlke: Katılımcıların ve topluluk üyelerinin güvenliğini koruyacağız.

Uluslararası İnsani Yardım; katılımcılar, topluluk üyeleri, ortaklar ve ekip üyelerine karşı herhangi bir kabul edilemez davranışa karşı sıfır tolerans politikasına sahiptir. Cinsel sömürü ve istismar, insani yardım veya kalkınma desteği karşılığında katılımcılardan cinsel iyilik talep eden yardım görevlileri tarafından yapılan istismarı ifade eder.

IASC Görev Gücü'nün Cinsel Sömürü ve İstismardan Korumaya İlişkin altı temel ilkesine uyan RI Cinsel Sömürü, İstismar ve Taciz (SEAH) Politikasına uyacağız.

Uluslararası İnsani Yardım, katılımcılarla ortak olarak ilişki kurma yaklaşımına değer verir. Bu nedenle RI, bağımlılık ilişkilerinin aksine karşılıklı saygıyı teşvik etmek amacıyla katılımcılar ve ortak topluluklar terimlerini veya lehtarlar yerine topluluk paydaşları terimini kullanır. RI'nin Topluluklara Karşı Sorumluluk Çerçevesini kılavuz olarak kullanarak katılımcılara nezaket, profesyonellik ve saygıyla yaklaşmalıyız. Kadınları, çocukları, engellileri, LGBTQI+ ve diğer bireyleri cinsel ve toplumsal cinsiyete dayalı şiddete karşı savunmasızlık durumlarında korumaya çalışacağız.

5. İlke: Kendimizin ve başkalarının güvenliği ile emniyetini koruyacağız.

Konumumla ilgili tüm RI emniyet ve güvenlik yönergelerine uymayı, konumumun güvensiz hâle gelmesi durumunda herhangi bir çalışmayı durdurmayı kabul ediyoruz ve **şunları yapacağız**:

- Katılımcıların veya RI'nin mülküne zarar veya tahribatla sonuçlanan ya da herhangi bir kişinin hayatını veya sağlığını tehlikeye atan ihmal veya dikkatsizlikte bulunmamak;
- İşe uygun olmadığımızı gösteren ya da RI Ekip Üyelerinin güvenliği veya esenliği için bir tehdit oluşturan suistimal nedeniyle bir suçu kabul ettiğimizde veya bir suçtan hüküm giydüğümüzde ya da önceki bir görevimizden alındığımızda RI için çalışmaya devam etmemek;
- İlgili ulaşım, güvenlik ve korumaya ilişkin standart işletim prosedürlerine (SOP) uymak; ve
- Bir güvenlik veya emniyet sorununu ya da araçların veya diğer ekipmanların kaybını ya da bilinen arızalarını derhal rapor etmek.

İhlal Şüphelerini Rapor Edeceğiz

Temel Davranış Politikalarına uymamanın bir parçası olarak, Davranış Kuralları, Temel Davranış Politikaları veya geçerli yasa ve yönetmeliklerin ihlal edildiğine dair herhangi bir şüpheyi rapor edeceğiz. Rapor etmek için üç seçenek vardır:

İlgili Odak Noktasına	Çevrimiçi Olay Raporlama Hattına	Ombudsmana
Ülke ofisi düzeyinde, RI ekibimdeki ilgili odak noktasına e-posta ile veya yüz yüze rapor vereceğiz. Odak noktası daha sonra olayın ayrıntılarını kaydetmekten, bunları Ülke Direktörü ile paylaşmaktan ve çevrimiçi Olay Raporlama	Herhangi bir nedenle ekibimdeki odak noktasına bir olayı rapor edemeyeceğimizi hissederseniz ya da olay bölgesel bir ekip veya GSO ekibi içinde meydana gelirse, bunu doğrudan Olay Raporlama Yardım Hattına bildireceğiz. Bu raporlama anonim olarak ve çeşitli şekillerde yapılabilir: <ol style="list-style-type: none">1. Çevrimiçi Olay Bildirim Formu aracılığıyla: bit.ly/RIIncidentsHotline2. E-posta aracılığıyla: incidents@ri.org	Bir odak noktasına veya ihbar hattı aracılığıyla bildirilen bir olay, makul bir süre içinde uygun bir yanıt almazsa, olay ombudsperson@ri.org adresine e-posta göndererek RI Ombudsmanına rapor edilebilir. Ombudsman, RI yönetiminden bağımsızdır.

Suistimal
Şüphelerini
Misillemeden
Korkmadan
Rapor Edin

Portali aracılığıyla göndermekten sorumludur.

3. Şu numaraya mesaj bırakarak: +1 (434) 288-0202

Olay Raporlama Yardım Hattı aracılığıyla bildirilen tüm olaylar, doğrudan RI Olay Yönetimi Ekibine gider. Raporlar isimsiz olarak ve misilleme korkusu olmadan yapılabilir. Lütfen ihlalleri rapor etmek için kısas yapılmamasına ilişkin İhbarcı Politikasına bakın. İhlalin soruşturulması, muhtemel düzeltici eylemler ve uygun olduğu şekilde uygun bağışçı ile hükümet yetkililerine yapılan açıklamalar da dâhil olmak üzere, iddia edilen uyumsuzluk ve ihlallere ilişkin tüm raporlara uygun şekilde yanıt verilecektir. RI, soruşturma veya denetimlerden sorumlu tüm Devlet kurumlarıyla tam işbirliği yapmayı taahhüt eder. Uluslararası İnsani Yardım'ın, davranışı yürürlükteki yasaları, düzenlemeleri veya Davranış Kurallarının temel ilkelerini ihlal eden herhangi bir Ekip Üyesini, işten çıkarmaya kadar ve işten çıkarma dâhil olmak üzere disiplin cezalarına çarptırabileceğini anlıyoruz.

Kabul ve Taahhüt

Her Ekip Üyesi, işe başlamadan önce ve takip eden her yıl Davranış Kurallarını ve ilgili politikaları okumalı ve kabul etmelidir.

Bu belgeyi imzalayarak, şunları aldığımı ve anladığımı kabul ediyorum:

- İşbu Davranış Kuralları
- **Etik ve Güvenlik Olaylarının Rapor Edilmesi ve Yönetimi Politikası**
- Koruma Politikaları (Cinsel Sömürü, İstismar ve Taciz Politikası, Çocuk Koruma Politikası ve İnsan Ticaretiyle Mücadele Politikası)
- Mali Suçlar Politikaları (Dolandırıcılık, Rüşvet ve Yolsuzluk Politikası ve Kara Paranın Aklanması Politikası)
- Yasaklı Taraplara Destek ve Yasaklı Taraflarla İşlemleri Engelleme Politikası
- Önce Kabul Politikası
- Diğer Temel Politikalar, Çerçeveler ve El Kitapları (Çalışan El Kitabı (saha için Saha Çalışanı El Kitabı), Çıkar Çatışması Politikası ve İfşa Formu, Veri Koruma Politikası, Eşit İstihdam Olanağı Politikası, Hediye Kabulü Politikası, Uyuşturucusuz İş Yeri Politikası, Hassas Ortamlarda Program Yönetimi Çerçevesi ve Topluluklara Karşı Sorumluluk Çerçevesi.)

Bu politikalara saygı duymayı ve bunları desteklemeyi kabul ediyorum. RI'nin yürürlükteki istihdam yasasına tabi olarak, Davranış Kurallarında, RI politikalarında veya yürürlükteki yasalarda belirtilen iş bütünlüğü ve dürüstlüğe ilişkin temel ilkeleri ihlal eden çalışanları, uygun olduğu taktirde işten çıkarma dâhil olmak üzere derhal disiplin cezasına çarptıracağını anlıyorum.

“Aşağıda imzası bulunan ben, _____, yukarıda belirtilen kurallara uymaya hazır olduğumu beyan ederim. Bu kurallara uymazsam, Ülke Direktörünün veya GSO'nun menşe ülkeme derhal geri dönmem için gerekli tüm adımları içerebilecek disiplin cezası verme yetkisine sahip olduğunu kabul ediyorum.”

Ekip Üyesinin Adı

Ekip Üyesinin İmzası

Tarih (GG/AA/YYYY)